

# Lecture 18

- 9과 '옷차림과 유행' reading
  - Quiz

# 읽고 말하기

1900년대 이후로 /유행에 따라 경제 상황을 예측할 수 있다는

Ever since

예측하다: predict, forecast

여러 속설이/ 패션 업계에 지금까지도 돌고 있다. 경제 불황을

俗說; a popular belief

나타내는 예로 '립스틱 효과', '하이힐 효과' 같은 경제 속설이

있는데/ 이는 경기가 어려울수록/ 적은 돈으로 자신을 뽐낼 수

뽐내다: boast, show off

있는 붉은 립스틱과 하이힐이 많이 팔린다는 것이다.

붉다: be reddish, crimson

팔리다: be sold

특히 경기가 나쁘면/ 치마가 짧아진다는 속설이 있는데/ 불황기에는

패션업체들이 생산 비용을 줄이기 위해/ 옷의 길이를 줄인다는 데서

production expense

줄이다: Reduce, decrease

비롯됐다. 실제로 세계 2차 대전때 영국은 옷감을 아끼려고/ 치마를

비롯되다: originate from. (=나왔다).

cloth

짧게 입으라는 법까지 만들었고/ 1970년대 세계 경제에 큰 타격을

타격을 주다: strike a blow

준 석유 파동 시기에는 / 전에 없던 짧은 미니스커트가 유행했다.

Oil crisis

불경기에는 소비자들이 우울한 마음을 달래려고/ 화려한 색상과

不景氣; recession, slump

마음을 달래다: comfort heart

과감한 패션을 선택한다는 심리학적 연구도 이 속설의 근거로

drastic, bold

ground, basis

쓰인다. 그러나 경제학에선 이를 우연의 일치로 생각할 뿐이다.

a coincidence

미국 여성의 치마길이는/ 경기가 호황이던 1920년대엔 무릎까지

올라갔으나/, 1930년대 대공황 때는 발목까지 내려갔던 적도

The Great Depression

ankle

있어 경기 변동과 치마 길이의 관계는 그때그때 달랐던 것이다.

economy fluctuations

according to circumstances

그렇다면 전체적인 패션과 불경기와의 관계는 어떨까? 경제학계에서는  
이에 대해 흥미를 잃은 지 오래지만/, 패션업계에서는 아직도 큰 관심사가  
되고 있다. 불경기로 매출이 줄게 되면 /해결책을 찾아야 하기 때문이다.  
미국 언론들은 불경기 때/ 패션계의 튀는 디자인이 예전에 비해 더  
늘어난다고 한다. 많은 디자이너들이 불경기에는 사람들의 관심을 끌기  
위해 /훨씬 더 과감하고 눈에 띄는 디자인을 하기 때문이라는 것이다. 이로  
인해 /결국 여성들의 치마 길이는/ 사회 경제 상황과 패션계의 상업성과  
얽혀서/ 돌고 도는 유행의 핵심 아이템이 되었다.

얽히다: get tangled

돌고 돌다:  
turn round  
and round

core;  
the key point

# 연습문제

p. 101

# BELIEFS



## 속설

---

- 유행에 따라 경제 상황을 예측할 수 있다.



# BELIEFS



## 속설

---

- 경기가 나쁘면 치마가 짧아진다.



Supporting evidence 1: 세계 2차 대전 때 영국은 옷감을 아끼려고 치마를 짧게 입으라는 법까지 만들었다.

Supporting evidence 2: 1970년 석유 파동 시기 (Oil Shock)에 미니 스커트 대유행

Counter-evidence 1: 1930년 미국 대공황 때 치마의 길이가 발목까지 내려감.



# BELIEFS



## 패션업계

---

- 경제학계에서는 패션과 불경기가 관련이 없다고 주장.
- 그러나 패션업계에서는 여전히 큰 관심사.
  - 불경기 때 튀는 디자인이 증가.